VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender: MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE

An:
RONGE, Ludger
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG
88038 Friedrichshafen
ALLEMAGNE
TS Eingang
3 0. Nov. 2005

PCT

MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERSENDUNG DES INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN BERICHTS ZUR PATENTIERBARKEIT

(Regel 71.1 PCT)

Absendedatum (Tag/Monat/Jahr)

29.11.2005

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 8602 WO RO-RIX

WICHTIGE MITTEILUNG

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/010295

Internationales Anmeldedatum (TagMonatsJahr) 15.09.2004

Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)

13.10.2003

Anmelder

ZF FRIEDRICHSHAFEN AG et al.

- Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß ihm die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde hiermit den zu der internationalen Anmeldung erstellten internationalen vorläufigen Bericht zur Patentierbarkeit, gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen, übermittelt.
- 2. Eine Kopie des Berichts wird gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen dem Internationalen Büro zur Weiterleitung an alle ausgewählten Ämter übermittelt.
- 3. Auf Wunsch eines ausgewählten Amts wird das Internationale Büro eine Übersetzung des Berichts (jedoch nicht der Anlagen) ins Englische anfertigen und diesem Amt übermitteln.

4. ERINNERUNG

Zum Eintritt in die nationale Phase hat der Anmelder vor jedem ausgewählten Amt innerhalb von 30 Monaten ab dem Prioritätsdatum (oder in manchen Ämtern noch später) bestimmte Handlungen (Einreichung von Übersetzungen und Entrichtung nationaler Gebühren) vorzunehmen (Artikel 39 (1)) (siehe auch die durch das Internationale Büro im Formblatt PCT/IB/301 übermittelte Information).

Ist einem ausgewählten Amt eine Übersetzung der internationalen Anmeldung zu übermitteln, so muß diese Übersetzung auch Übersetzungen aller Anlagen zum internationalen vorläufigen Bericht zur Patentierbarkeit enthalten. Es ist Aufgabe des Anmelders, solche Übersetzungen anzufertigen und den betroffenen ausgewählten Ämtern direkt zuzuleiten.

Weitere Einzelheiten zu den maßgebenden Fristen und Erfordernissen der ausgewählten Ämter sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Der Anmelder wird auf Artikel 33(5) hingewiesen, in welchem erklärt wird, daß die Kriterien für Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit, die im Artikel 33(2) bis (4) beschrieben werden, nur für die internationale vorläufige Prüfung Bedeutung haben, und daß "jeder Vertragsstaat (...) für die Entscheidung über die Patentfähigkeit der beanspruchten Erfindung in diesem Staat zusätzliche oder abweichende Merkmale aufstellen" kann (siehe auch Artikel 27(5)). Solche zusätzlichen Merkmale können z.B. Ausnahmen von der Patentierbarkeit, Erfordernisse für die Offenbarung der Erfindung sowie Klarheit und Stützung der Ansprüche betreffen.

Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde

Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl

Fax: +31 70 340 - 3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Rincon Ruiz, M

Tel. +31 70 340-4346



VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

PCT

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

(Kapitel II des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens)

	T				
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 8602 WO RO-RIX	WEITERES VORGE	EHEN	siehe Formblatt PCT/IPEA/416		
Internationales Aktenzeichen Internationales Anmeld PCT/EP2004/010295 15.09.2004		datum (Tag/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr) 13.10.2003		
Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK G01L3/10					
GOTEGITO					
Anmelder					
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG et al.					
 Bei diesem Bericht handelt es sich um den internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, der von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde nach Artikel 35 erstellt wurde und dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt wird. 					
2. Dieser BERICHT umfaßt insgesar	mt 7 Blätter einschließlic	ch dieses Deckblatts.			
3. Außerdem liegen dem Bericht AN	LAGEN bei; diese umfas	ssen	•		
a. 🛛 (an den Anmelder und das	a. 🛛 (an den Anmelder und das Internationale Büro gesandt) insgesamt 3 Blätter; dabei handelt es sich um				
☐ Blätter mit der Beschreibung, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit Berichtigungen, denen die Behörde zugestimmt hat (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsvorschriften).					
Blätter, die frühere Blätter ersetzen, die aber aus den in Feld Nr. 1, Punkt 4 und im Zusatzfeld angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde eine Änderung enthalten, die über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgeht.					
b. (nur an das Internationale Büro gesandt)i> insgesamt (bitte Art und Anzahl der/des elektronischen Datenträger(s) angeben), der/die ein Sequenzprotokoll und/oder die dazugehörigen Tabellen enthält/enthalten, nur in computerlesbarer Form, wie im Zusatzfeld betreffend das Sequenzprotokoll angegeben (siehe Abschnitt 802 der Verwaltungsvorschriften).					
4. Dieser Bericht enthält Angaben zu folgenden Punkten:					
⊠ Feld Nr. I Grundlage des I	Bescheids				
☐ Feld Nr. II Priorität					
☐ Feld Nr. III Keine Erstellung Anwendbarkeit	eines Gutachtens über	Neuheit, erfinderische	Tätigkeit und gewerbliche		
	eitlichkeit der Erfindung				
	Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Arikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung				
☐ Feld Nr. VI Bestimmte ange	führte Unterlagen		•		
	gel der internationalen A	-			
Feld Nr. VIII Bestimmte Bem	erkungen zur internation	alen Anmeldung			
Datum der Einreichung des Antrags		Datum der Fertigstellung	dieses Berichts		
10.05.2005		29.11.2005			
Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde		Bevollmächtigter Bediens	steter		
Europäisches Patentamt - P.B NL-2280 HV Rijswijk - Pays B	as i	Goeman, F	in the second se		
Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl Fax: +31 70 340 - 3016		Tel. +31 70 340-4086	An John State of the State of t		

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/010295

_	Feld Nr. I Grundlage des Be	erichts		
1.	Hinsichtlich der Sprache beruht der Bericht auf der internationalen Anmeldung in der Sprache, in der sie eingereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.			
	bei der es sich um die Spra internationale Recherch Veröffentlichung der inte	er Übersetzung aus der Originalsprache in die folgende Sprache, ache der Übersetzung handelt, die für folgenden Zweck eingereicht worden ist: die (nach Regeln 12.3 und 23.1 b)) ernationalen Anmeldung (nach Regel 12.4) e Prüfung (nach Regeln 55.2 und/oder 55.3)		
2.	 Hinsichtlich der Bestandteile* der internationalen Anmeldung beruht der Bericht auf (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts a "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt): Beschreibung, Seiten 			
	1-10	in der ursprünglich eingereichten Fassung		
	Ansprüche, Nr.			
	1-7	eingereicht mit dem Antrag		
	Zeichnungen, Blätter			
	1/2, 2/2	in der ursprünglich eingereichten Fassung		
	☐ einem Sequenzprotokoll ur Sequenzprotokoll	nd/oder etwaigen dazugehörigen Tabellen - siehe Zusatzfeld betreffend das		
3.	☐ Beschreibung: Seite☐ Ansprüche: Nr.☐ Zeichnungen: Blatt/Abb.☐ Sequenzprotokoll (gena			
4.	aufgelisteten Änderungen erste Auffassung der Behörde über d (Regel 70.2 c)). ☐ Beschreibung: Seite ☑ Ansprüche: Nr. 1,4 ☐ Zeichnungen: Blatt/Abb. ☐ Sequenzprotokoll (gena ☐ etwaige zum Sequenzpr	ue Angaben): rotokoll gehörende Tabellen <i>(genaue Angaben)</i> :		
	* Wenn Punkt 4 zutriff: "ersetzt" versehen werd	t, können einige oder alle dieser Blätter mit der Bemerkung en.		

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/010295

	······································				
Fe	eld Nr. IV Mangelnde Einhei	llichkeit der Erfindung			
1. 🗆	Auf die Aufforderung zur Eins Anmelder:	schränkung der Ansprüche oder zur Zahlung zusätzlicher Gebühren hat der			
	☐ die Ansprüche eingeschränkt.				
	☐ zusätzliche Gebühren entrichtet.				
	☐ zusätzliche Gebühren unter Widerspruch entrichtet.				
	☐ weder die Ansprüche eingeschränkt noch zusätzliche Gebühren entrichtet.				
2. 🛛	Die Behörde hat festgestellt, gemäß Regel 68.1 beschloss zusätzlicher Gebühren aufzu	gestellt, daß das Erfordernis der Einheitlichkeit der Erfindung nicht erfüllt ist, und hat eschlossen, den Anmelder nicht zur Einschränkung der Ansprüche oder zur Zahlung en aufzufordern.			
	e Behörde ist der Auffassung, c .2 und 13.3	laß das Erfordernis der Einheitlichkeit der Erfindung nach den Regeln 13.1,			
	erfüllt ist.				
	aus folgenden Gründen nicht erfüllt ist:				
	siehe Beiblatt				
4. Da	her ist der Bericht für die folger	nden Teile der internationalen Anmeldung erstellt worden:			
\boxtimes	alle Teile.				
	die Teile, die sich auf die Ansprüche mit folgenden Nummern beziehen:				
	•				
Tä	ld Nr. V Begründete Festst tigkeit und der gewerblichen ststellung	ellung nach Artikel 35 (2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser			
1. Fe	ststellung				
	uheit (N)	Ja: Ansprüche 1-7			
		Nein: Ansprüche			
Eri	inderische Tätigkeit (IS)	Ja: Ansprüche 1-7			
Ge	werbliche Anwendbarkeit (IA)	Nein: Ansprüche Ja: Ansprüche: 1-7			
G.	wording a first transfer (i.e.,	Nein: Ansprüche:			
). Un	terlagen und Erklärungen (Reg	el 70.7):			
•	tringer, and animalangon (110g	, .			

siehe Beiblatt

Zu Punkt I

Grundlage des Bescheides

Der Anmelder hat in den Ansprüchen 1 und 4 das Wort "Quotient" ersetzt durch das Wort "Wert". In der ursprünglichen Offenbarung wurde keine Grundlage für diese Verallgemeinerung gefunden und das Ersetzen bringt deshalb Sachverhalte ein, die über den Inhalt der Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen. Es liegt somit ein Verstoß gegen Artikel 19(2) PCT vor. Für den Bescheid wird deshalb angenommen daß das Wort "Wert" ersetzt ist durch das Wort "Quotient".

Zu Punkt IV

Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung

- Es wird auf die folgenden Dokumente verwiesen:
 US-A-5 729 454 (AMSALLEN MARCEL) 17. März 1998 (1998-03-17)
- 2. Das Dokument D1 wird als nächstliegender Stand der Technik angesehen und offenbart (die Verweise in Klammern beziehen sich auf dieses Dokument): Verfahren zur Bestimmung des Drehmoments an Getriebewellen, wobei bei einem konstanten Übersetzungsverhältnis die Drehzahl einer ersten Getriebewelle (16) und einer zweiten Getriebewelle (90) zyklisch gemessen wird, wobei an der ersten Getriebewelle (16) ein erstes Drehmoment und an der zweiten Getriebewelle (90) ein zweites Drehmoment anliegt und die zweite Getriebewelle (90) von der ersten Getriebewelle (16) direkt oder indirekt über Zahnräder angetrieben wird, wobei aus diesen beiden Drehzahlen ein Drehzahldifferenz errechnet und anschließend abgespeichert wird.

Danach wird in Dokument D1 die Drehzahldifferenzänderungsgeschwindigkeit berechnet und aus dieser Drehzahldifferenzänderungsgeschwindigkeit die Änderung des Drehmoments bestimmt.

Es is dem Fachmann bekannt daß zur Berechnung der Drehzahldifferenzänderungsgeschwindigkeit in einem Rechner die aktuelle Differenz mit der Differenz einer vorgehenden Messung verglichen werden muß so daß dieses Merkmal implizit in Dokument D1 offenbart ist.

Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT) beruht daher nicht.

Der Gegenstand der Ansprüche 1 und 4 unterscheidet sich daher von dem bekannten Verfahren dadurch, daß nicht die Drehzahldifferenzänderungsgeschwindigkeit errechnet wird aber die Drehzahlquotientänderungsgeschwindigkeit. Es ist dem Fachmann jedoch allgemein bekannt, daß die Drehzahlquotientänderungsgeschwindigkeit der aus dem Dokument D1 bekannten Drehzahldifferenzänderungsgeschwindigkeit gleichwertig ist zur Bestimmung der Drehmomentselastizität und gegen dieses im Bedarfsfall ausgetauscht werden kann und diese Austausch nicht auf einer erfinderischen

Bei die Merkmal daß "die Drehzahlen der beiden Getriebewellen mit Drehzahlsensoren ermittelt wird, die drehzahlbezogen elektrische Impulse erzeugen", handelt es sich nur um eine von mehreren naheliegenden Möglichkeiten, aus denen der Fachmann ohne erfinderisches Zutun den Umständen entsprechend auswählen würde, um die gestellte Aufgabe zu lösen.

3. Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich vom Obenstehenden dadurch daß an den beiden Getriebewellen eine Phasen- oder Winkelverschiebung der Impulse ermittelt wird, die proportional zum übertragenen Drehmoment und zur Elastizität der das Drehmoment übertragenden Getriebebauteile ist, sowie als Kenngröße für das Eingangsdrehmoment ausgewertet wird.

Der Gegenstand des Anspruchs 4 unterscheidet sich vom Obenstehenden dadurch daß die Drehzahlen von zwei einem Retarder zugeordneten Getriebewellen gemessen werden und daß das Bremsmoment eines Retarders ermittelt wird.

Da die obengenannten Gruppen von Erfindungen nicht miteinander übereinstimmen , sind die Erfindungen nicht durch gleiche, technische besondere Merkmalen definiert.

4. Ferner werden die Erfindungen auch nicht durch entsprechende besondere, technische Merkmale definiert. Die Begründung dafür ist die folgende:

(

Problem 1: Anspruch 1: Drehmomentbestimmungsfehler durch Fehler in Drehzahlsensoren

Problem 2: Anspruch 4: Schwierigkeiten bei Regelung der Bremswirkung des Retarders

Da mit den Merkmalen, ganz unterschiedliche Aufgaben gelöst werden, werden die Erfindungen auch nicht durch gemeinsame entsprechende besondere, technische Merkmale definiert.

5. Folglich gibt es keine gleiche oder entsprechende besondere technische Merkmale, die eine gemeinsame erfinderische Idee begründen könnten, und die in Regel 13.1 und 13.2 PCT geforderte Verbindung zwischen der Erfindungen ist nicht gegeben.

Zu Punkt V

Begründete Feststellung hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

- 1. Dokument D1 offenbart (die Verweise in Klammern beziehen sich auf dieses Dokument): Verfahren zur Bestimmung des Drehmoments an Getriebewellen, wobei bei einem konstanten Übersetzungsverhältnis die Drehzahl einer ersten Getriebewelle (16) und einer zweiten Getriebewelle (90) zyklisch gemessen wird, wobei an der ersten Getriebewelle (16) ein erstes Drehmoment und an der zweiten Getriebewelle (90) ein zweites Drehmoment anliegt und die zweite Getriebewelle (90) von der ersten Getriebewelle (16) direkt oder indirekt über Zahnräder angetrieben wird, wobei aus diesen beiden Drehzahlen ein Drehzahldifferenz errechnet und anschließend abgespeichert wird.
- 2. Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich daher von dem bekannten Verfahren dadurch, daß aus diesen beiden Drehzahlen ein Quotient errechnet und anschließend abgespeichert wird, daß der aktuelle Quotient mit dem Quotienten einer vorherigen Messung verglichen wird und daß bei einer Differenz zwischen dem Quotienten der aktuellen Messung und dem der vorherigen Messung auf eine Änderung des Drehmoments der ersten Getriebewelle geschlossen wird, daß die

Drehzahlen der beiden Getriebewellen mit Drehzahlsensoren ermittelt wird, die drehzahlbezogen elektrische Impulse erzeugen, daß aus den gemessenen elektrischen Impulsen der Drehzahlsensoren an den beiden Getriebewellen eine Phasen- oder Winkelverschiebung der Impulse ermittelt wird, die proportional zum übertragenen Drehmoment und zur Elastizität der das Drehmoment übertragenden Getriebebauteile ist, sowie als Kenngröße für das Eingangsdrehmoment ausgewertet wird. Die mit der vorliegenden Erfindung zu lösende Aufgabe kann somit darin gesehen werden, Drehmomentbestimmungsfehler durch Fehler in Drehzahlsensoren die drehzahlbezogenen elektrische Impulse erzeugen zu vermindern. Diese Merkmalskombination ist aus dem vorliegenden Stand der Technik weder bekannt, noch wird sie durch ihn nahegelegt. Die vorgeschlagene Lösung ist daher erfinderisch. Der Anspruch 1 und abhängigen Ansprüche 2, 3, 5 bis 7 erfüllen somit die Erfordernisse der Artikel 33(2) und 33(3) PCT.

3. Der Gegenstand des Anspruchs 4 unterscheidet sich daher von dem bekannten Verfahren dadurch, daß aus diesen beiden Drehzahlen ein Quotient errechnet und anschließend abgespeichert wird, daß der aktuelle Quotient mit dem Quotienten einer vorherigen Messung verglichen wird und daß bei einer Differenz zwischen dem Quotienten der aktuellen Messung und dem der vorherigen Messung auf eine Änderung des Drehmoments der ersten Getriebewelle geschlossen wird, daß die Drehzahlen der beiden Getriebewellen mit Drehzahlsensoren ermittelt wird, die drehzahlbezogen elektrische Impulse erzeugen, daß die Drehzahlen von zwei einem Retarder zugeordneten Getriebewellen gemessen werden und daß das Bremsmoment eines Retarders ermittelt wird. Die mit der vorliegenden Erfindung zu lösende Aufgabe kann somit darin gesehen werden, die Regelung der Bremswirkung des Retarders zu verbessern. Diese Merkmalskombination ist aus dem vorliegenden Stand der Technik weder bekannt, noch wird sie durch ihn nahegelegt. Die vorgeschlagene Lösung ist daher erfinderisch. Der Anspruch 4 und abhängigen Ansprüche 5 bis 7 erfüllen somit die Erfordernisse der Artikel 33(2) und 33(3) PCT.

ZF FRIEDRICHSHAFEN AG Friedrichshafen IAP15 Rec'd PCT/PTO 0 6 APR 2006 10 /5 74 72 6 EP0410295 PCT/EP 2004/010295 Akte 8602 WO TS ro-hg 2005-05-10

(Neue) Patentansprüche

- 1. Verfahren zur Bestimmung des Drehmoments an Getriebewellen, bei dem bei einem konstanten Übersetzungsverhältnis die Drehzahl einer ersten Getriebewelle (2, 19) und einer zweiten Getriebewelle (3, 22) zyklisch gemessen wird, wobei an der ersten Getriebewelle (2, 19) ein erstes Drehmoment und an der zweiten Getriebewelle (3, 22) ein zweites Drehmoment anliegt und die zweite Getriebewelle (3, 22) von der ersten Getriebewelle (2, 19) direkt oder indirekt über Zahnräder (5, 6, 7, 8; 20, 21) angetrieben wird, und aus diesen beiden Drehzahlen ein Wert errechnet und anschließend abgespeichert wird, dass der aktuelle Wert mit dem Wert einer vorherigen Messung verglichen wird und bei einer Differenz zwischen dem Wert der aktuellen Messung und dem der vorherigen Messung auf eine Änderung des Drehmoments der ersten Getriebewelle (2, 19) geschlossen wird, und wobei die Drehzahlen der beiden Getriebewellen (2, 3; 19, 22) mit Drehzahlsensoren (12, 13; 25, 29) ermittelt werden, die drehzahlbezogen elektrische Impulse erzeugen, dadurch gekennzeichnet, dass aus den gemessenen elektrischen Impulsen der Drehzahlsensoren (12, 13; 25, 29) an den beiden Getriebewellen eine Phasenoder Winkelverschiebung (a) der Impulse ermittelt wird, die proportional zum übertragenen Drehmoment und zur Elastizität der das Drehmoment übertragenden Getriebebauteile ist, sowie als Kenngröße für das Eingangsdrehmoment ausgewertet wird.
- 2. Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Drehzahlen des Antriebsmotors oder der Getriebeeingangswelle (2) und die Drehzahl einer Getriebeausgangswelle (3) gemessen werden.
- 3. Verfahren nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, dass das Drehmoment einer Brennkraftmaschine ermittelt wird.

Ersatzblatt 11 ZF FRIEDRICHSHAFEN AG Friedrichshafen PCT/EP 2004/010295 Akte 8602 WO TS ro-hg 2005-05-10

- 4. Verfahren zur Bestimmung des Drehmoments an Getriebewellen, bei dem bei einem konstanten Übersetzungsverhältnis die Drehzahl einer ersten Getriebewelle (2, 19) und einer zweiten Getriebewelle (3, 22) zyklisch gemessen wird, wobei an der ersten Getriebewelle (2, 19) ein erstes Drehmoment und an der zweiten Getriebewelle (3, 22) ein zweites Drehmoment anliegt und die zweite Getriebewelle (3, 22) von der ersten Getriebewelle (2, 19) direkt oder indirekt über Zahnräder (5, 6, 7, 8; 20, 21) angetrieben wird, und aus diesen beiden Drehzahlen ein Wert errechnet und anschließend abgespeichert wird, dass der aktuelle Wert mit dem Wert einer vorherigen Messung verglichen wird und bei einer Differenz zwischen dem Wert der aktuellen Messung und dem der vorherigen Messung auf eine Änderung des Drehmoments der ersten Getriebewelle (2, 19) geschlossen wird, und wobei die Drehzahlen der beiden Getriebewellen (2, 3, 19, 22) mit Drehzahlsensoren (12, 13; 25, 29) ermittelt werden, die drehzahlbezogen elektrische Impulse erzeugen, dadurch gek e n n z e i c h n e t , dass die Drehzahlen von zwei einem Retarder (18) zugeordneten Getriebewellen (19, 22) gemessen werden und das Bremsmoment eines Retarders (18) ermittelt wird.
- 5. Verfahren nach wenigstens einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzeich net, dass als der aus den beiden Drehzahlen errechnete Wert der Quotient aus den beiden Drehzahlen verwendet wird.
- 6. Verfahren nach wenigstens einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzeich net, dass das Zug- oder das Schubmoment im Getriebe ermittelt wird.

ZF FRIEDRICHSHAFEN AG Friedrichshafen

PCT/EP 2004/010295 Akte 8602 WO TS ro-hg 2005-05-10

7. Verfahren nach wenigstens einem der vorherigen Ansprüche, dadurch g e k e n n z e i c h n e t , dass dieses zur Drehmomentbestimmung an automatischen oder automatisierten Schaltgetrieben mit oder ohne Vorschaltgruppen verwendet wird.

(Weiter auf Blatt 15 der ursprünglich eingereichten Unterlagen.)

Ersatzblatt 13 GEAENDERTES BLATT